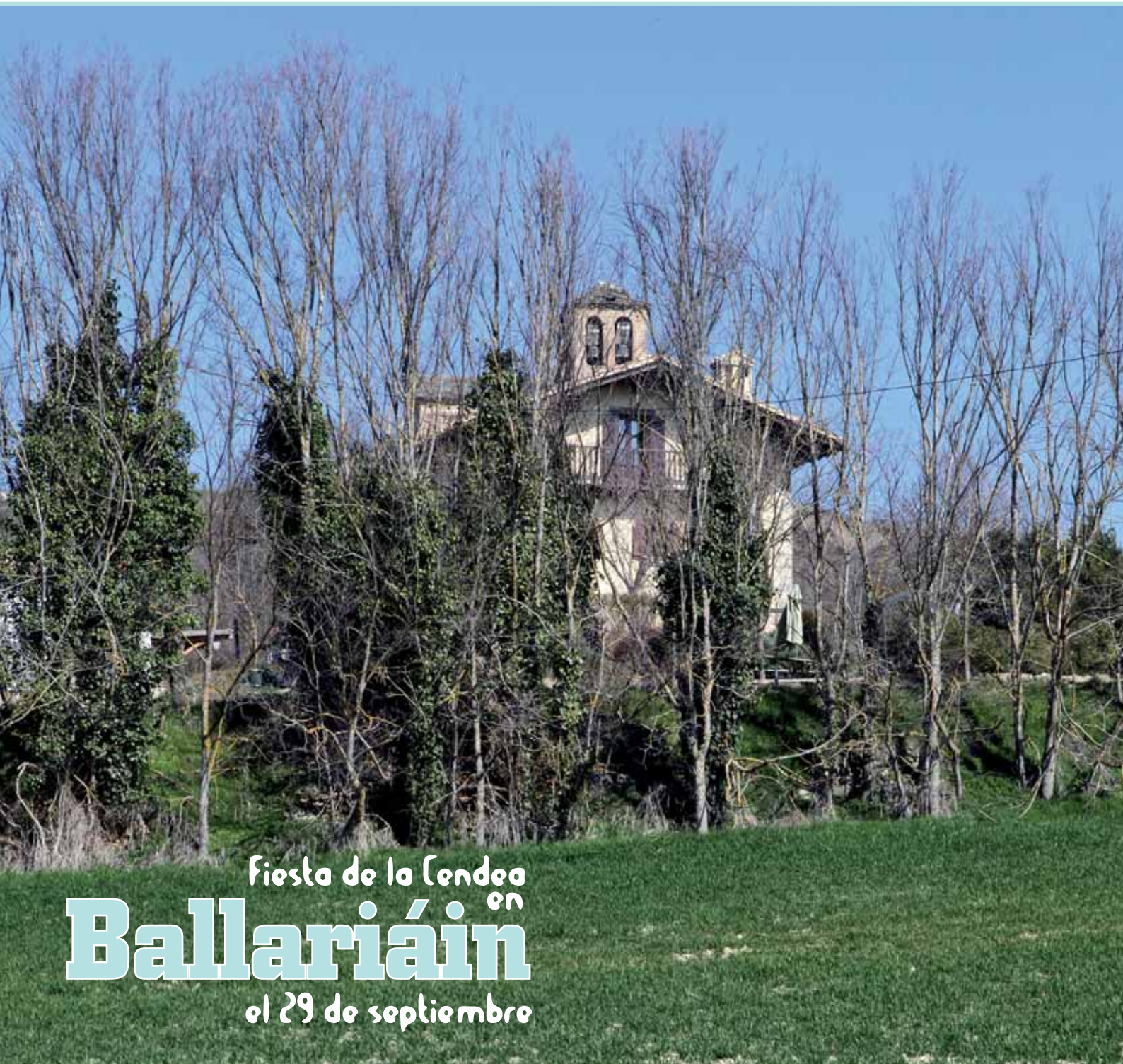


berrioplano

Aizoain // Añezcar // Artica // Ballariáin // Berrioplano // Berriosuso

Elcarte // Larragueta // Loza // Oteiza

plenos municipales <3-4> municipal <4-7> atención ciudadana <7> cultura <7-8> deportes <9> euskera <10>



Fiesta de la Cendea
en
Ballariáin
el 29 de septiembre

NÚMERO DE HABITANTES EN CADA LOCALIDAD (29-02-2012)



SERVICIOS MUNICIPALES

AYUNTAMIENTO

Plaza del Ayuntamiento, 1. Berrioplano. **Atención:** de 9:00 a 14:00 horas. **Tel:** 948 30 31 29. **Fax:** 948 30 27 31. **Web:** www.berrioplano.es **e-mail:** ayuntamiento@berrioplano.es

SERVICIO DE ALGUACILES

Plaza del Ayuntamiento, 1. Berrioplano. **Tel:** 618 96 94 55

CASA DE CULTURA MARÍA DE MAEZTU

Camino de la Fuente, 1. Artica. **Tel:** 948 38 32 54. **Fax:** 948 38 32 77. **Correo electrónico:** cultura@berrioplano.es

BIBLIOTECA PÚBLICA

En la Casa de Cultura María de Maeztu. Camino de la Fuente, 1. Artica. **Horario de invierno:** de 15:00 a 21:00. **Tel:** 948 38 26 22. **Correo electrónico:** bibliarc@cfnavarra.es. **Consulta catálogo:** www.navarra.es

PISCINAS MUNICIPALES BERRIOPLANO

Nuestra Señora de la Purificación, s/n. Berrioplano. **Tel:** 948 30 38 52. **Apertura:** de 09:00 a 22:00 (piscinas hasta 21:30). Sábados: 9:00 a 20:00 (19:30 piscinas). Domingos: 9:00 a 14:00 (13:30 piscinas)

CIUDAD DEPORTIVA DE ARTICA

Auzalor, 1. Artica. **Tel:** 948 80 37 48. **Apertura:** de 08:00 a 22:00 (piscinas hasta 21:30). Sábados: 8:00 a 21:30 (21:00 piscinas). Domingos: 8:00 a 14:00 (13:30 piscinas)

EDIFICIO MULTIUSOS

Ntra. Sra. de la Purificación, 11. Berrioplano. **Apertura al público:** de 8:00 a 22:00 horas.

OFICINA MUNICIPAL DE INFORMACIÓN AL CONSUMIDOR (OMIC)

Plaza del Ayuntamiento, 1.

Berrioplano. **Tel:** 948 30 31 29. **Fax:** 948 30 27 31. **Atención:** últimos lunes de mes, de 10:00 a 13:00 horas. Se atiende por orden de llegada. También atención telefónica.

ESCUELA INFANTIL DE BERRIOSUSO

Nuestra Señora de la Purificación, 13. Berriosuso. **Tel:** 948 35 15 88.

ESCUELA INFANTIL DE ARTICA

Leonor de Aquitania, 8. Artica. **Tel:** 948 21 56 31.

AYUNTAMIENTO OFICINAS GENERALES

Horario de atención al público: 9:00 a 14:00 horas.

TÉCNICOS MUNICIPALES

Visitas: jueves, de 9:00 a 14:00 horas con cita previa llamando al 012 (Infolocal). **Llamadas:** lunes a jueves, de 12:00 a 15:00.

PAREJAS DE HECHO

Horario: lunes y miércoles, de 9:00 a 14:00.

TASAS POR EXPEDICIÓN Y TRAMITACIÓN DE DOCUMENTOS

Certificados: 2,00 €. **Certificados solicitados a través del 012:** gratis. **Certificados de informes técnicos:** 9,02 €. **Compulsas:** 2,00 €. **Fotocopias:** DIN A-3, 0,20 €. DIN A-4, 0,10.

TRANSPORTE URBANO COMARCAL

Tel: 901 50 25 03

Línea 22-Extensión a Berriosuso (de lunes a viernes)

Recorrido: Yanguas y Miranda, Taconera, Avda. Guipúzcoa, Avda. de Guipúzcoa en Berriozar, Avda. de Guipúzcoa en Aizoáin, Pol. Ind. Plazaola, Santa Águeda en Aizoáin, Andrelopa en Aizoáin y Berriosuso.

Frecuencia: Cada 60 minutos.

Línea 16 Extensión a Berriosuso (fines de semana)

Frecuencia: Cada 20-24 minutos. **Recorrido:** Beriáin, Noáin, Pol. Ind. Talluntxe, Cordovilla, Avda. Zaragoza, Yanguas y Miranda, Paseo Sarasate, Taconera, Avda. de Guipúzcoa (Berriozar), Avda. de Guipúzcoa (Aizoáin), Pol. Ind. del Plazaola, Santa Águeda en Aizoáin, Andrelopa (Berrioplano) y Berriosuso.

Línea 14 Extensión Artica (servicio diurno)

Frecuencia: Laborables, cada 45 minutos. Sábados, cada 60 minutos. Domingos y festivos, cada 60 min. **Recorrido:** Ayuntamiento de Pamplona, Rochapea, con extensión a Artica (Casco Antiguo).

Línea N4 (servicio nocturno)

Frecuencia: Hasta límite de Aizoáin: cada 60 minutos. Hasta Berriosuso: varios viajes (por determinar). **Recorrido:** Pamplona (Paseo de Sarasate), Berriosuso. En el Ayuntamiento de Berrioplano, paradas frente a cuartel, cruce Ctra. Ultzama, Aizoáin, Berrioplano y Berriosuso.

Línea 17

Frecuencia: Laborables: cada 20 min. Sábados y festivos: cada 40 min.) **Recorrido:** Mutilva Baja (cuatro paradas), Mutilva Alta (4 paradas), Sadar, Aoiz, Paulino Caballero, Avda. Baja Navarra, Plaza Príncipe de Viana, Yanguas y Miranda, Taconera, Avda. Guipúzcoa, Sáenz de Oiza, Santa Engracia, María Viscarret y Nuevo Artica.

TAXIS

Teletaxi (948 35 13 35)

SERVICIOS MANCOMUNADOS CON ANSOÁIN

SERVICIO SOCIAL DE BASE

Plaza Consistorial, 1. Ansoáin **Tel:** 948 13 22 07

COLEGIO PÚBLICO EZKABA

Mendikale, 1. Ansoáin. **Tel:** 948 14 82 48

SERVICIOS MANCOMUNADOS CON BERRIOZAR

SERVICIO SOCIAL DE BASE

Avda. Berriozar, 10. Berriozar **Tel:** 948 30 00 07 **Horario:** de 9:00 a 13:00 horas, previa solicitud de cita.

CENTRO DE SALUD

Kaleberri, s/n **Centralita:** 948 30 94 66 **Cita previa:** 948 30 94 04

CENTRO DE PLANIFICACIÓN FAMILIAR

Tel: 948 30 19 07

COLEGIO PÚBLICO MENDIALDEA. EDUCACIÓN INFANTIL Y PRIMARIA Avda. Berriozar, s/n. **Tel:** 948 30 94 69

INSTITUTO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA OBLIGATORIA

Avda. Berriozar s/n.

Tel: 948 30 94 05.

ESCUELA DE MÚSICA "FRANCISCO CASANOVA"

C/ Oianondoa, 1. Berriozar.

Tels: 948 30 04 30 / 948 30 18 00.

JUZGADO DE PAZ Y REGISTRO CIVIL

Rekalde, 8. Berriozar.

Tel: 948 30 08 79. **Horario de atención:** de 9:00 a 13:00 horas.

CONCEJOS

Administrador de concejos:

José Vidal. **Horario de atención:** de 9:00 a 14:00 horas (948 30 31 29).

AIZOÁIN: Barrio Oronsuspe, 3.

Presidenta: Teresa Sanz Arroyo.

ANÉZCAR: C/ San Andrés, 6.

Presidente: José Ingelmo García.

ARTICA: C/ San Marcial, 9

(948 38 37 93). **Presidente:** Miren Nekane Ruano García.

Administrativo: Imanol García.

BALLARIÁIN: C/ San Pedro, s/n.

Presidente: José Antonio Gómez Chandía.

BERRIOSUSO: C/ Santa Eulalia, 39.

Presidente: Arturo Belasko Ortega.

BERRIOPLANO: C/ Mayor, 2.

Presidente: Francisco Javier Díaz Rodríguez.

ELCARTE: C/ Purificación, 16.

Presidente: José Angel Huarte, en funciones.

LARRAGUETA: C/ San Esteban, s/n.

Presidenta: M^a Aurora Mateos Martínez.

LOZA: C/ San Juan, s/n. Presidente: José Angel Nuin Pellicer.

OTEIZA: C/ San Juan, 6. Presidente: José María Uribe Oyarbide.

TASAS FRONTONES

BERRIOPLANO

Paleta goma, paleta cuero y frontenis (948 30 38 52)

Empadronados/as, nacidos/as en el concejo y casados/as con vecinos: 10 euros/hora

No empadronados/as: 16 euros/hora.

Luz: 5 euros/hora.

Horario: de lunes a viernes, de 9:30 a 21:30 horas. Sábados: de 9:30 a 13:30 horas. Sábados tarde, domingos y festivos: uso exclusivo para vecinos.

ARTICA

Paleta goma y frontón. (630 23 86 85)

Alquileres: a vecinos de Artica empadronados: 4 euros; a tres vecinos empadronados y uno no: 5 euros; a dos vecinos empadronados y dos no: 7 euros; a un vecino empadronado y tres no: 10 euros; a no empadronados: 15 euros. **Fichas de luz:** 4 euros/hora. **Ducha opcional:** 4 euros. **Horario:** de lunes a viernes, de 8:00 a 22:00. Sábado: de 9:00 a 21:00. Domingo: cerrado.



Los vecinos y vecinas propietarios de fotografías antiguas de cualquiera de los concejos de Berrioplano interesados en que aparezcan en esta sección, pueden ponerse en contacto con el Servicio de Cultura. Las fotografías cedidas serán devueltas.

RETROSPECTIVAS. FIESTAS PATRONALES DE BERRIOPLANO (1964). Esta imagen fue tomada en el quiosco de música de Berrioplano, durante las fiestas patronales. De izquierda a derecha: Jose Luis Ulibarrena "Txistu", de Berrioplano; Juvenal Ilundain (fallecido), de Aizoain; Ignacio Olló (fallecido), de Berrioplano; Javier Echarte, de Berrioplano; Leandro Huarte (fallecido), de Loza; Antonio Amezaray "Armónica", de Berrioplano; Javier Ulibarrena "Guitarra", de Berrioplano, Juanjo Amezaray (fallecido), "Txistu" de Olazagutía.

La garceta dimorfa

Hasta ahora en esta sección hemos informado sobre las especies más características y comunes de la balsa de Loza.

En esta ocasión vamos a dar un giro de 360º para hablar de una de las observaciones más raras en la laguna, si no la más rara. Nuestra comarca, y en particular las zonas húmedas, como la balsa de Loza, sirven de zona de refugio y recuperación a las aves en migración, a las aves que se refugian en el interior en periodos de temporales marinos, y a los ejemplares divagantes de diversas especies.

Este es el caso de la garceta dimorfa, que fue observada en Loza el 10 de abril del año pasado. La garceta dimorfa es una especie predominantemente de hábitats marinos y distribución africana. Presenta dos poblaciones claramente diferenciadas, una en la costa occidental de África y otra en la zona del Mar Rojo y el Cuerno de África.

Los ejemplares que se observan en Europa son divagantes y no tienen una presencia regular. De hecho, esta especie está considerada como rareza tanto en Navarra como en España y la observación de la garceta dimorfa del pasado mes de abril fue la primera registrada en nuestra comunidad.

El avistamiento se produjo sobre las doce del mediodía, cuando visitamos la laguna tras terminar una jornada de formación en el curso SACRE. Todos los asistentes pudimos disfrutar del espectáculo.

Texto: Ignacio Déan (Sociedad de Ciencias Naturales Gorosti). Fotografía: Gonzalo Déan. Quienes quieran conocer más información sobre la balsa, pueden acceder al blog que aficionados y simpatizantes han creado: <http://balsadeloza.blogspot.com/>



EL TELÉFONO CIUDADANO HERRITARRENTZAKO TELEFONOA

A través de Servicio de Atención Telefónica Ciudadana puede realizar las siguientes gestiones:

- Solicitar certificados de catastro y de padrón municipal, de residencia, convivencia, duplicados de recibos, etc.
- Ofrece información municipal sobre servicios, agenda cultural y deportiva, tramitación de expedientes, ordenanzas, impuestos, ofertas de cursos y becas, convocatorias de empleo y concursos públicos.
- Proporciona información no municipal de trámites con empresas de suministros básicos como teléfono, gas, electricidad y agua, trámites con el Gobierno de Navarra, centros y servicios sanitarios, educativos, de transporte, ocio y asociaciones.

- A través del 012 también se puede presentar una queja sobre los servicios, hacer una sugerencia o dar un aviso sobre temas relacionados con el municipio.
- Cómo acceder:** Marcar el teléfono 012. Si llama desde fuera del municipio, el teléfono es el 948 217012.
- Horario:** de lunes a viernes de 8:00 a 19:00 horas, y los sábados de 9:30 a 13:30 horas. En verano se mantendrá el mismo horario.
- Coste de la llamada:** desde fijo, 0,34 euros, y desde móvil, 0,36 euros, según tarifa de Telefónica y sin límite de tiempo. Consultar otros operadores.

Plenos municipales Resumen

PLENO ORDINARIO 2 de diciembre 2011

PRESUPUESTOS Y PLANTILLA ORGÁNICA 2012. APROBACIÓN INICIAL.

En un Pleno al que asistieron todos los ediles del Ayuntamiento excepto M^a Eugenia Sagredo (PP), la Corporación municipal aprobó por 6 votos a favor de AAB y UPN y 4 en contra de NABAI, BILDU y PSN-PSOE un presupuesto de 3.927.542,41 euros para 2012. Por otro lado, el Pleno aprobó inicialmente por 7 votos a favor de AAB, UPN y PSN-PSOE y 3 en contra de NABAI y BIDU la plantilla orgánica de 2012.

TASAS, PRECIOS PÚBLICOS E IMPUESTOS 2012.

El Pleno aprobó por 6 votos a favor de AAB y UPN y 4 en contra de NABAI, BILDU y PSN-PSOE las tasas, precios públicos e impuestos a aplicar a partir del 1 de enero de 2012.

CERTIFICACIÓN FINAL DE OBRA DE LA CIUDAD DEPORTIVA DE ARTICA.

La Corporación municipal aprobó por 6 votos a favor de AAB y UPN, 3 abstenciones de NABAI y BILDU y 1 en contra de PSN-PSOE una modificación presupuestaria para hacer frente a un exceso de gasto de las obras de las instalaciones deportivas de Artica valorado en 245.280,76 euros a cargo de una venta de parcelas. Una vez justificados y explicados los desvíos de obra, el Pleno aprobó por unanimidad la liquidación definitiva de la obra en 10.069.793,69 euros.

CAMBIO PERIODICIDAD DE LAS SESIONES DE JUNTA DE GOBIERNO LOCAL.

Alcaldía propuso modificar los días de celebración de las sesiones de la Junta de Gobierno Local y fijarlos en los días 15 y 30 de cada mes. Si caen en días inhábiles, se adelantarán al día anterior. Los asistentes aprobaron el acuerdo.

ENCOMIENDAS DE GESTIÓN DE EUSKERA

El Pleno aprobó por 9 votos a favor y 1 abstención de José Manuel Larumbe (UPN) las propuestas de la Comisión de Cultura y Euskera para encomendar a un Ayuntamiento o Mancomunidad varios programas de euskera. En concreto, el Catálogo de productos en euskera a la Mancomunidad de Sakana, el Premio Etxepare a la Mancomunidad de Euskera del Norte de Navarra, el Plan de uso

del euskera en el ámbito familiar a la Mancomunidad de Euskera de Bortziariak, la Campaña de fomento de la euskaldunización-alfabetización de adultos al Ayuntamiento de Burlada, y Euskera en el comercio al Ayuntamiento de Berrioplano.

PLENO ORDINARIO
7 de febrero de 2012

APROBACIÓN DEFINITIVA DE LA PLANTILLA ORGÁNICA 2012.

En una sesión plenaria a la que asistieron todos los concejales excepto M^a Eugenia Sagredo (PP), el Pleno dejó encima de la mesa la aprobación definitiva de la plantilla orgánica 2012 por un problema técnico en el planteamiento.

SUBVENCIONES PARA FINES CULTURALES, DEPORTIVOS Y DE JUVENTUD.

La Corporación municipal aprobó por unanimidad la convocatoria de ayudas para fines culturales, deportivos y de juventud de 2012.

CERTAMEN LITERARIO AYUNTAMIENTO DE BERRIOPLANO. POESÍA ERÓTICA.

El Pleno aprobó por unanimidad cambiar de género el certamen literario Ayuntamiento de Berrioplano, que se celebra anualmente, y proponer poesía. Asimismo, la Corporación municipal acordó continuar con la temática del año anterior, es decir, literatura erótica y bajar la cuantía enológica de los premios.

CONVENIO APRODEM.

La Corporación municipal aprobó por unanimidad actualizar el convenio con APRODEM (Asociación Pro Derechos de la Mujer Maltratada) y destinar 2.500 euros a esta asociación.

ALEGACIONES AL PROYECTO DE LÍNEA DE ALTA TENSIÓN ENTRE NAVARRA Y GIPUZKOA.

El Pleno aprobó por unanimidad presentar alegaciones al Proyecto Sectorial de Incidencia Supramunicipal (PSIS) para la construcción de una subestación eléctrica en Ezcabarte, de una línea eléctrica a 220 KV entre esta subestación y la de Orkoien, así como las líneas eléctricas a 66 KV asociadas.

ACLARACIÓN.

En el BIM nº 23 en el punto 1 del pleno del 2 de noviembre, se da una información incompleta. Donde se lee que "la Corporación aprobó destinar 250.000 euros para las instalaciones deportivas de Artica", no se precisa que esa cantidad fue cedida al Ayuntamiento por el Concejo de Artica.

El Ayuntamiento presenta ALEGACIONES a la línea de ALTA TENSIÓN entre NAVARRA y GIPUZKOA

El Ayuntamiento ha presentado una serie de alegaciones al Proyecto Sectorial de Incidencia Supramunicipal (PSIS) para la construcción de una subestación eléctrica en Ezcabarte, de una línea eléctrica a 220 KV entre esta subestación y la de Orkoien, así como las líneas eléctricas a 66 KV asociadas.

El consistorio considera que el proyecto vulnera lo establecido en el POT-3 ya que constituye una grave trasgresión de los deberes de protección del territorio y de su entorno natural. En concreto, el Ayuntamiento cree que la instalación de la línea de alta tensión repercu-

te en el valor natural y ambiental de la vega del río Juslapeña, que produce un impacto visual muy importante y que el proyecto no respeta el principio de precaución que aconseja la Unión Europea en cuanto a los riesgos para la salud de los campos electromagnéticos (hay 4 asentamientos de actividad humana que se encuentran a una distancia inferior a 220 m). Por ello, solicita al Gobierno de Navarra que deniegue la aprobación definitiva del PSIS o, en su defecto, se opte por el soterramiento de la línea en su trazado previsto para Berrioplano.



► **CONVENIO**

2.500 euros para APRODEM

El Ayuntamiento ha actualizado el convenio con la Asociación Pro Derechos de la Mujer Maltratada (APRODEM) por el que ambas entidades se comprometen a colaborar con las víctimas de malos tratos, tanto mujeres como hombres. El consistorio ha decidido adjudicar 2.500 euros a APRODEM para que sea la propia asociación la que proponga las actividades que se pueden ofertar con dicha aportación. Además, ha solicitado a la asociación que elimine las dos charlas anuales que venía ofreciendo debido a la escasa asistencia de público. Por otro lado, se estudiará la posibilidad de buscar un espacio con más capacidad dentro de Casa de Cultura María de Maeztu (Artica) para ampliar el número de plazas del curso de defensa personal y para poner fin a la lista de espera existente.

Navidades 2011

Un año más, los más madrugadores fueron Olentzero y Mari Domingi. La novia de Olentzero se pasó el 17 de diciembre por Artica y Añezcar para recoger las cartas que los niños habían preparado. Un día más tarde, Olentzero inició su periplo por Larragueta, Berriuso y Artica. En Berrioplano tuvieron que esperar un poco más para ver a Sus Majestades de Oriente, que llegaron el 5 de enero en su flamante carroza para llenar de regalos a todas las familias.



Aprobados los PRESUPUESTOS DE 2012

El Ayuntamiento aprobó el pasado 2 de diciembre por 6 votos a favor de AAB y UPN y 4 en contra de Nabai, Bildu y PSN-PSOE un presupuesto 3.927.542,41 euros para el ejercicio 2012, que no contempla grandes inversiones.

En cuanto a los gastos, la partida económica más elevada es la destinada a los gastos en bienes corrientes y servicios (1.957.113,87 euros), mientras que las entradas económicas más fuertes proceden de los impuestos directos (1.913.320,30 euros) y de las transferencias corrientes (747.960,20 euros).

INGRESOS

Impuestos directos	1.913.320,30 euros
Impuestos indirectos	40.459,80 euros
Tasas, precios públicos y otros ingresos	698.680,19 euros
Transferencias corrientes	747.960,20 euros
Ingresos patrimoniales y ap.comunales	123.310,72 euros
Transferencias de la Adm. Gral.	106.811,20 euros
Pasivos financieros	297.000 euros
TOTAL PRESUPUESTO DE INGRESOS	3.927.542,41 euros

GASTOS

Gastos de personal	854.763,62 euros
Gastos en bienes corrientes y servicios	1.957.113,87 euros
Gastos financieros	225.864,16 euros
Transferencias corrientes	441.801,19 euros
Inversiones reales	101.338,65 euros
Transferencias de capital	13.000 euros
Activos financieros	315.525,61 euros
Pasivos financieros	18.135,32 euros
TOTAL PRESUPUESTO DE GASTOS	3.927.542,42 euros

>CONTRIBUCIÓN

Tipos de gravamen para 2012

El Ayuntamiento ha decidido fijar el tipo de gravamen anual de la contribución territorial para los bienes inmuebles de naturaleza urbana, con efectos desde el 1 de enero de 2012, en 0,157%. En el caso de los bienes inmuebles de naturaleza rústica, este porcentaje se situará en el 0,50%. En cuanto a las plusvalías, se establece como base imponible 3,30 hasta 5 años; 3,20 hasta 10 años; 3,10 hasta 15 años; y 3,0 hasta 20 años. Asimismo, se ha fijado un tipo de gravamen del 12% hasta 5 años; y un único tipo de gravamen del 9,5% para 10, 15 y 20 años.

>Concejos

CARNAVALES

Artica y Berriosuso vivieron intensamente la fiesta del Carnaval

Los vecinos y vecinas de Artica recibieron el viernes 17 de febrero la visita de la comparsa de mozorros de Berriozar que, un año más, llegaron al pueblo viejo acompañados de "Txolín", el personaje que representa a Don Carnaval en Artica. Tras desfilarse por las calles, se dirigieron al frontón y allí continuaron bailando y ambientando al numeroso público que se había unido a la fiesta. Este año los organizadores, la sociedad cultural "Hauspoa", que cuenta con el patrocinio del Concejo de Artica, se mostró muy satisfecha por el éxito de la convocatoria y el aumento de participantes.

En Berriosuso, la sociedad Apezetxea organizó actividades para los más pequeños. Los mayores también aprovecharon la fiesta de Don Carnaval para exhibir sus mejores galas y disfrutar de una animada noche con cena y larga sobremesa en la sociedad.



>AIZOÁIN

Fiestas de Santa Águeda bajo un frío helador

El intenso frío y la nieve registrados en las fiestas de Santa Águeda trajeron un descenso en el número de participantes, pero los vecinos y vecinas más valientes disfrutaron de la fiesta durante todo el fin de semana. Uno de los momentos más divertidos se produjo el sábado 4 de febrero por la tarde. La batukada que recorrió las calles del pueblo atrajo a numeroso público, que aprovechó el baile y la música para entrar en calor y elevar la temperatura. Tras el esfuerzo, cerca de 80 personas participaron en la cena autogestionada del sábado por la noche. El domingo, día de Santa Águeda, se vivió con intensidad. Alrededor de 140 personas se dieron cita en la comida y los más pequeños se divertieron de lo lindo con la actuación de los payasos. El calderete de fin de fiestas reunió a unas diez cuadrillas.



DÍA DE LA CENDEA

La fiesta de la Cendea será en BALLARIÁIN

Ballariáin acogerá el 29 de septiembre la fiesta que anualmente reúne a los diez pueblos que componen la Cendea de Berrioplano. Como ya es tradicional, el acto central será la comida popular y la sobremesa musical que todos los años congrega a varios centenares de personas. El programa detallado se dará a conocer próximamente.

>BERRIOSUSO

Una biblioteca entre todos

El Concejo de Berriosuso ha puesto en marcha una iniciativa para recaudar libros y crear una biblioteca de ejemplares cedidos. Todas aquellas personas que dispongan de libros que ya no deseen conservar y que estén dispuestos a cederlos al Concejo pueden entregarlos los viernes a partir de las 20:00 horas y los sábados y domingos a partir de las 12:00 horas en la sociedad Apezetxea. También pueden entregarlos en la sociedad cuando haya gente.

>BERRIOPLANO

Con la vista puesta en las fiestas de San Isidro

Berrioplano se prepara para vivir un intenso mes de mayo. El 1 de mayo la localidad realizará la tradicional romería por los campos de los alrededores del pueblo en honor a San Isidro Labrador. Al término del recorrido se oficiará una misa. Quince días más tarde, les tocará el turno a las fiestas patronales. El 11 de mayo comenzarán los actos festivos. El sábado 12 se celebrará un concierto en el que intervendrán la coral Ametza y la coral Voces de Alfoz, de Novales (Cantabria), que devolverá así el viaje que realizó la coral de Berrioplano el pasado mes de junio. Y el martes 15 de mayo se oficiará la tradicional misa y posterior procesión. Asimismo, los pueblos de Añézcar y Oteiza celebrarán su tradicional romería de San Isidro el domingo 13 de mayo.



**>CERTAMEN LITERARIO
La poesía será protagonista**

La poesía será la protagonista de la próxima edición del certamen literario. El consistorio ha decidido cambiar de género literario y ha convocado el IV Certamen Literario Ayuntamiento de Berrioplano. Poesía Erótica, en castellano y euskera.

El certamen tiene dos categorías: general, dirigida a personas mayores de edad de cualquier nacionalidad o residencia; y empadronados, dirigida a personas mayores de edad y residentes en el municipio de Berrioplano.

Los ganadores tanto en castellano como en euskera de la categoría general recibirán un premio de 750 euros y los de la categoría empadronados, 200. Los poemarios serán de estilo y temática libre y el único requisito que deben cumplir es que puedan considerarse literatura erótica. Además deberán ser originales, es decir, que no hayan sido publicados ni hayan ganado otros concursos, y se presentarán firmados con pseudónimo. Cada autor podrá entregar como máximo un poemario por categoría e idioma y la extensión mínima de los trabajos será de 250 versos y la máxima de 400.

El plazo de presentación concluirá el 30 de abril de 2012. Los poemas se presentarán en el Ayuntamiento o bien podrán ser remitidos al consistorio por correo ordinario.

**>ENCUENTRO DE COROS
Todo a punto para celebrar certamen estatal de coros "A capella"**

El coro Òctambuli será el encargado de inaugurar el viernes 16 de marzo a las 20:00 horas en la Casa de Cultura María de Maeztu, en Artica, el III Certamen Estatal de Coros "A capella". El grupo vocal presentará su cuarto trabajo "Octton Club", un espectáculo que recorre los estilos musicales más representativos de todo el continente americano (country, jazz, tangos, bossa-nova y pop), y que combina música con una puesta en escena llena de humor y complicidad con el público.

El sábado 17 de marzo dará comienzo la competición. A partir de las 12:00 horas, los cuatro coros participantes (Coro Lux Aeterna, de Madrid; Grupo vocal Concordia, de Valencia; Vokalars, de Madrid; y Oñatiko Ganbara Abesbatza, de Gipuzkoa) iniciarán sus actuaciones. El domingo, a las 12:00 horas, tendrá lugar la entrega de premios y el concierto de clausura a cargo de las agrupaciones ganadoras.

El certamen "A capella" está organizado por el Ayuntamiento de Berrioplano y la Federación de Coros de Navarra y cuenta con la colaboración de Radio Nacional de España.

**>DÍA MUNDIAL DE LOS HUMEDALES
El intenso frío no impidió la tradicional salida a la Laguna de Loza**

Con motivo del Día Mundial de los Humedales, el pasado 11 de febrero tuvo lugar el avistamiento de aves en la Laguna de Loza que organiza todos los años el Ayuntamiento de Berrioplano en colaboración con el Concejo de Loza.

A pesar de los seis grados bajo cero que marcaban los termómetros, una veintena de vecinos del municipio de Berrioplano desafió el intenso frío y participó en la salida. La balsa estaba parcialmente helada, pero en el interior del carrizo había una zona de agua libre donde estaban concentradas la mayoría de anátidas y las fochas. Algunas de las especies que pudieron observar los asistentes fueron cercetas comunes, gansos, un buen grupo de ánades rabudos, algunas cucharas europeas y el cisne.

>Atención ciudadana

**>CAMPAMENTOS URBANOS
Las preinscripciones para los campamentos de verano, el 8 y 9 de mayo**

El área de Cultura ya ha fijado las fechas de preinscripción de los campamentos urbanos de verano, que se desarrollarán entre junio y septiembre. Las personas interesadas en participar en la campaña estival podrán hacer su solicitud los días 8 y 9 de mayo a través del teléfono 012-Infolocal. Una vez que concluya el plazo de las preinscripciones se realizará un sorteo y, posteriormente, el servicio 012 Infolocal contactará con quienes hayan obtenido plaza para confirmarla. El pago deberá hacerse mediante tarjeta de crédito.

>Cultura

>TEATRO

252 personas asistieron a las obras de teatro de enero y febrero

La programación teatral infantil de la Casa de Cultura María de Maeztu, en Artica, durante los meses de enero y febrero tuvo muy buena acogida. El 22 de enero, 114 personas asistieron a "Miedo", de la compañía Des Clos, una obra cuyos protagonistas, un perro, un niño y un hombre, que son uno solo en realidad, nos cuentan cómo aprendieron a mirar a los ojos del miedo. Por otro lado, el gran clásico del cine mudo dirigido por Charles Chaplin, "The kid" ("El chico") reunió a 110 personas. La película, para todos los públicos, contó con acompañamiento musical en directo a cargo del grupo Secuencia Sonora.

Por su parte, 28 personas asistieron a la obra "Tenemos que hablar", de la compañía Colectivo Monstrenko.



>PROGRAMACIÓN CULTURAL PRIMAVERA

Música, danza, teatro y exposiciones

El espectáculo teatral musical para niños y niñas a partir de 5 años a cargo del coro infantil del Orfeón Pamplonés, "Tiempo", inaugurará el 25 de marzo a las 18:00 horas la temporada cultural de primavera de la Casa de Cultura María de Maeztu, en Artica.

Ya en abril, la sala de exposiciones abrirá al público la muestra "Mujeres sabias. Las oportunidades de la edad". Promovida por la Comisión de Igualdad del Ayuntamiento y organizada por el Instituto de la Mujer de España, la muestra reúne una selección de las fotografías finalistas del concurso fotográfico online fotoconcursoinmujer.com. En total, 26 imágenes que quieren sensibilizar sobre el papel activo que desempeñan en la sociedad actual las mujeres mayores de 60 años, dentro del ámbito económico, social y cultural. La exposición permanecerá abierta del 4 al 30 de abril.

La música también estará presente en el mes de abril con el concierto que ofrecerá Mikel Gaztelurrutia Trío el 27 de abril a las 20:00 horas.

TEATRO INFANTIL EN MAYO

Los más pequeños de la casa tendrán una cita con la cultura el próximo domingo 6 de mayo. La compañía Kontakatillu representará en euskera la obra "Katillukadak" a las 18:00 horas.

Por otro lado y como viene siendo habitual en los últimos años, las alumnas de los cursos de danza del vientre de Artica y Berrioplano ofrecerán una exhibición de danza el sábado 16 de junio a las 20:00 horas. El espectáculo se completará con la actuación de la compañía Adasha.

>BIBLIOTECA

Cuentacuentos en marzo y abril

Los más pequeños de la casa tendrán en una nueva cita en los próximos meses con los cuentacuentos de la biblioteca municipal de Artica. Se han programado dos sesiones en castellano, que se celebrarán el 14 de marzo y el 18 de abril; y dos sesiones en euskera, fijadas para los días 28 de marzo y 25 de abril.

Todos los cuentacuentos tendrán lugar los miércoles a las seis de la tarde en la zona infantil de la biblioteca.

>SUBVENCIONES

Convocadas las ayudas para fines culturales, deportivos y de juventud

El Ayuntamiento asignará 7.000 euros para las ayudas económicas destinadas a fines culturales, deportivos y de juventud. Estas subvenciones van dirigidas a aquellas entidades y asociaciones sin ánimo de lucro domiciliadas en el municipio y a las personas físicas con residencia en el municipio que presenten una iniciativa específica sin ánimo de lucro en representación de un grupo.

El plazo para solicitar las subvenciones finalizó el pasado 12 de marzo.

Los proyectos presentados deberán desarrollarse entre el 1 de octubre anterior a la convocatoria y el 30 de septiembre del año de la concesión. La aportación económica asignada no superará, salvo excepciones, el 70% del coste total de la actividad.



>DÍA INTERNACIONAL DE LA MUJER

Un variado programa para celebrar el Día de la Mujer

La Comisión de Igualdad del Ayuntamiento ha organizado diferentes actos con motivo del Día de la Mujer. El viernes 9 de marzo por la mañana tuvo lugar una plantación de 30 árboles contra la violencia sexista en memoria de las mujeres asesinadas, y ya por la tarde, la biblioteca municipal de Artica acogió un encuentro con Montse Neira, autora del libro "Una mala mujer. La prostitución al descubierto". El sábado 10 de marzo, la compañía Oihulari Klown representó "Encantadas", una obra para reírse y distanciarse de los modelos de mujer inalcanzables, caducos y poco saludables. En noviembre tendrá lugar la plantación de otros 30 árboles, hasta alcanzar los 60, uno por cada mujer muerta por violencia de género en España en 2011.

AGENDA

14 MARZO. CUENTACUENTOS EN CASTELLANO. Biblioteca de Artica. 18:00 horas. **16-18 MARZO. III CERTAMEN ESTATAL DE COROS "A CAPELLA".** Berrioplano. **25 MARZO. ESPECTÁCULO TEATRAL-MUSICAL INFANTIL "TIEMPO" DEL CORO INFANTIL DEL ORFEÓN PAMPLONÉS.** Casa de Cultura María de Maeztu, Artica. 18:00 horas. **28 MARZO. CUENTACUENTOS EN EUSKERA.** Biblioteca de Artica. 18:00 horas. **30 MARZO. CUENTACUENTOS EN EUSKERA.** Biblioteca de Artica. 18:00 horas. **4-30 ABRIL. EXPOSICIÓN "MUJERES SABIAS. Las oportunidades de la edad".** Promovida por la Comisión de Igualdad del Ayuntamiento y organizada por el Instituto de la Mujer de España. **18 ABRIL. CUENTACUENTOS EN CASTELLANO.** Biblioteca de Artica. 18:00 horas. **25 ABRIL. CUENTACUENTOS EN EUSKERA.** Biblioteca de Artica. 18:00 horas. **16 ABRIL. ZENDEALDIA.** Casa de Cultura María de Maeztu. Artica. 9:30 horas. **27 ABRIL. CONCIERTO MIKEL GAZTELURRUTIA TRÍO.** Casa de Cultura María de Maeztu, Artica. 20:00 horas. **6 MAYO. TEATRO INFANTIL "KATILLUKADAK",** de la compañía Kontakatillu. Casa de Cultura María de Maeztu, Artica. 18:00 horas. **11-13 Y 15 MAYO. FIESTAS DE BERRIOPLANO.** San Isidro. **27 MAYO. DÍA DEL DEPORTE.** Berrioplano. **9 JUNIO. III FIESTA DEL EUSKERA.** Artica. **16 JUNIO. EXHIBICIÓN DANZA DEL VIENTRE DE LAS ALUMNAS DE LOS CURSOS DE DANZA DEL VIENTRE Y DE LA COMPAÑÍA ADASHA.** Casa de Cultura María de Maeztu, Artica. 20:00 horas.

>CICLISMO

Presentación del club de ciclismo de Artica

La Casa de Cultura María de Maeztu acogió el viernes 2 de marzo la presentación de la escuela de ciclismo de Artica.

El acto contó con la presencia del ciclista de Euskaltel-Euskadi, Juanjo Oroz, vecino de Artica.

Con esta iniciativa, el club Berritxaco pretende crear una escuela de ciclismo en Artica para las categorías promesas (hasta 8 años), principiantes (9-10 años), alevines (11-12 años) e infantiles (13-14 años) con el objetivo de ofrecer formación a los chavales. Para que comprueben en qué consisten las carreras ciclistas, la escuela realizará ginkanas (pruebas de habilidad) y carreras en circuitos cerrados. En su primer año de vida, la escuela de ciclismo de Artica cuenta con una veintena de chicos y chicas de 4 a 8 años, aunque está abierta a todos aquellos que quieran apuntarse.

El club ciclista Berritxaco se fundó en 2004 y entre sus principales directivos se encuentran los ciclistas losu Costa y Karina Morentin.

CARRERAS EN ARTICA

Está previsto que los chavales compitan en una veintena de carreras por diversas localidades de Navarra. Entre las citas más importantes del calendario destacan dos carreras que se celebrarán en Artica: la primera, el 20 de mayo que será puntuable para los Juegos Deportivos de Navarra y que espera reunir a 150 participantes, y la segunda, el II Día de la Bicicleta de Artica, que se celebrará el 17 de junio. Además, la escuela de ciclismo de Artica estará presente en el Día del Deporte de Berrioplano ya que organizará competiciones populares para los chicos y chicas que se animen.



>DÍA DEL DEPORTE

El 27 de mayo, cita con el deporte

El fútbol será el protagonista indiscutible del Día del Deporte, que se celebrará el domingo 27 de mayo. Los jugadores txikis del C.D. Berriobet y los de su categoría de Berriozar serán los encargados de inaugurar la fiesta con un partido de fútbol siete que se disputará en la pista a las 10:00 horas. A las 10:45 les tocará el turno a los benjamines de los mismos equipos. El último encuentro, a las 11:30, enfrentará al Berriobeiti con el Artikagain en un partido de fútbol sala.

La jornada continuará a las 12:30 horas con la tradicional exhibición del grupo de judo infantil de Berrioplano y a las 13:00 horas se celebrará una carrera ciclista popular infantil que recorrerá las calles Calles Nº Señora de la Purificación y Andrelopa. La entrega de premios tendrá lugar a las 14:00.

>FÚTBOL

Berrioplano ya tiene equipo de fútbol 7

Desde el pasado 11 de febrero Berrioplano está participando en el campeonato de fútbol 7. Como ya os comentamos en el anterior número, el requisito imprescindible para poder jugar en esta modalidad era que los jugadores tenían que estar federados. Una vez formado el equipo, el siguiente paso es atraer al mayor número de participantes. Todos los niños nacidos en 2000, 2001 y 2002 que quieran unirse al equipo pueden llamar al teléfono 685 929 955.

También hay plazas libres en el equipo de futbito txiki de chavales de siete años que compite en el torneo de futbito txiki de la Fundación Osasuna y en diversos torneos de fiestas.

>DÍA DEL EUSKERA Artica acogerá el IV Día del Euskera

La cuarta edición del Día del Euskera se celebrará el 9 de junio en Artica. Aunque el programa definitivo se dará a conocer próximamente, entre los actos previstos no faltará la tradicional comida popular, teatro, juegos infantiles, conciertos, hinchables y juegos o el campeonato de deporte rural entre concejos.

En las próximas semanas se celebrarán varias reuniones abiertas a la participación de vecinos y vecinas para ir concretando el programa y las actividades que se llevarán a cabo.

>UDALEKUAK Nueva campaña de las colonias de verano en euskera

Los Servicios de Euskera de los Ayuntamientos de Navarra han organizado un año más las colonias de verano "Udalekuak", que se desarrollan en julio y agosto. Las preinscripciones en Berrioplano se realizarán los días 14, 15 y 16 de marzo a través del Servicio de Euskera (948 30 31 29). Todos aquellos que estén interesados y deseen recibir más información deben ponerse en contacto con el Servicio de Euskera o en la dirección de correo electrónico euskara@berrioplano.es.

COLONIAS OFERTADAS

COLONIA PIRATA (1º, 2º Y 3º EDUCACIÓN PRIMARIA)

LUGAR: Pasajes San Juan
Nº DE TANDAS: 5 tandas (29 junio al 5 de julio, 5 al 11 de julio, 11 al 17 de julio, 17 al 23 de julio, y del 23 al 29 de julio)
PRECIO: 166 euros

ACTIVIDADES: talleres de juegos, ludoteca pirata, excursión en barca, playa, veladas y piscina.

COLONIA XAMARIKO (4º, 5º DE EDUCACIÓN PRIMARIA)

LUGAR: Larraul
Nº DE TANDAS: 4 tandas (29 de junio al 5 de julio, del 5 al 11 de julio, 17 al 23 de julio, y del 23 al 29 de julio)

PRECIO: 166 euros
ACTIVIDADES: juegos, Deporte Rural, veladas, excursiones al monte, playa, piragua en la Bahía de Txingudi.

COLONIA DE BERTSOS (4º, 5º Y 6º DE EDUCACIÓN PRIMARIA)

LUGAR: Orío
Nº DE TANDAS: 1 tanda del 17 al 23 de julio
PRECIO: 191 euros

ACTIVIDADES: juegos, taller de bertsos, salidas al monte, playa, cena de bertsolaris, grabación de un disco.

COLONIA BRUJA (6º DE PRIMARIA Y 1º, 2º Y 3º DE ESO)

LUGAR: Zugarramurdi, albergue Graxiana
Nº DE TANDAS: 3 tandas (julio: 17 al 23, 23 al 29 de julio, y del 29 de julio al 4 de agosto)

PRECIO: 173 euros
ACTIVIDADES: taller de hierbas, paseo por Sara, visita a las cuevas, lago Senpere.



>EXCURSIONES POR LA CENDEA 40 personas participaron en la excursión por las desaparecidas ermitas de Ezkaba

La excursión realizada el pasado 25 de febrero para recrear el recorrido que la cofradía de la Santísima Trinidad realizaba los lunes de Pascua de Pentecostés en el monte Ezkaba fue todo un éxito. Cerca de 40 personas, entre ellas varios niños, participaron en esta singular salida que tenía como objetivo localizar los lugares en los que se levantaban las ermitas de Urbano y San Cristóbal. Además de disfrutar de un paseo muy bonito y lleno de historia, los asistentes consiguieron reconocer los escasos restos que quedan de ambas edificaciones.

ZENDEALDIA 2012

La Zendealdia, el recorrido que anualmente se organiza todos los años por los Concejos de la Cendea, se celebrará el 21 de abril. El recorrido de la excursión, de 18 km aproximadamente, comenzará a las 9:30 horas en Berrioplano y finalizará en Artica con una comida popular en la Casa de Cultura María de Maeztu (los tickets estarán disponibles en el propio restaurante o en la cafetería del edificio Multiusos de Berrioplano). Además, se realizará una invitación especial a los otros 2 pueblos de la antigua Cendea de Ansoáin, Berriozar y Ansoáin.

RECORRIDO

9:30 Berriobeiti / Berrioplano (frente al Ayuntamiento)
10:15 Lotza / Loza
11:10 Larrageta / Larrageta
11:30 Añezkar / Añezcar (almuerzo)
12:20 Oteitza / Oteiza
12:35 Elkarte / Elcarte
12:50 Ballariain
13:05 Berriogoiiti / Berrioso
13:15 Berriobeiti / Berrioplano
13:30 Aitzoain / Aizoáin
13:45 Berriozar (Herri zaharra / Pueblo)
14:00 Artika / Artica (Kultur Etxea / Casa de Cultura)